

S

2019

juni

GEMEINDENACHRICHTEN  
**ebensee**  
am traunsee



hörmandinger

**Traunbrücke NEU –  
Ein Grund zum Feiern:  
Freitag 21. Juni 2019**



hörmandinger



hörmandinger



hörmandinger



hörmandinger

  
**BRÜCKEN ERÖFFNUNG 2019** **ebensee**  
 am traunsee

---

**FREITAG 21. JUNI 2019**

Bahnhofstraße – Traunbrücke  
Marktgasse – Hauptstraße

- **12.30 Uhr: AUFMARSCH** der drei Musikkapellen
- **13 Uhr: FESTAKT** mit Segnung auf der Traunbrücke anschl. Entenrennen & Siegerehrung
- **14-16 Uhr: Kinderschminken**

Für das leibliche Wohl und musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt!

---

Weitere Aktivitäten zum Fest ab Seite 4!



hörmandinger



hörmandinger



hörmandinger



hörmandinger



hörmandinger



hörmandinger

# Die Traunbrückensperre als Chance für Ebensee genutzt

**V**or drei Jahren machte die Zustandsdiagnose der alten Traunbrücke deren sofortige Sperre erforderlich. Diese Entscheidung war für mich als Bürgermeister sehr unangenehm und ich erregte damit viel Missfallen bei der davon betroffenen Bevölkerung und bei den im Umfeld befindlichen Gewerbetreibenden. Aber als Verantwortlicher für die Sicherheit der Bevölkerung gab es für diese Entscheidung keine Alternative.

Mit der nun, nach drei Jahren fertiggestellten neuen Traunbrücke konnten wir nicht nur eine technisch sehr wartungsarme Stahlbrücke verwirklichen, sondern auch die maximale Durchflussmenge der Traun erhöhen, um so für das nächste Hochwasser bessere Abflussverhältnisse herzustellen. Besonders erfreulich ist, dass als „Nebenprodukt“ der neue Traunsteg, der seit den 90iger Jahren immer Gesprächsthema war, geschaffen werden konnte.

Mein Beitrag als Bürgermeister war es, den Bau einzuleiten, zu begleiten und laufend die Kommunikation mit den Technikern der ausführenden Firmen und

der Brückenbauabteilung des Landes OÖ zu pflegen. Besonderer Dank gebührt den Verantwortlichen des Landes OÖ, die uns als Gemeinde in der schwierigen Situation finanziell unter die Arme gegriffen haben. Ganz besonders möchte ich meinen Dank allen Frauen und Männern aussprechen, die auf der Baustelle vor Ort mit ihrer Arbeit zum Gelingen unserer Brücken beigetragen haben.

Ich freue mich über die neuen Brücken und ein bisschen erlaube ich mir auch, auf sie stolz zu sein. Mögen sie dazu beitragen, dass wir nicht nur heute, sondern auch für die kommenden 100 Jahre als Ort gut miteinander verbunden sind.

Herzlichst Ihr / dein Bürgermeister



## Ein Meilenstein in Ebensees Geschichte

**A**m 21. Juni 2019 legen wir einen weiteren Meilenstein in der Geschichte unseres Ortes.

2016 musste, da die Sicherheit der Überquerung nicht mehr gegeben war, die Hauptverbindung im Ortszentrum – die Traunbrücke (quer- und längsvorgespannte Brückenkonstruktion) – gesperrt werden. Bei einer durch fachkundige Personen durchgeführten Routineuntersuchung wurden Risse in den Konsolenaufslagern und in den beweglichen Stahllagern festgestellt. Statische Nachberechnungen waren mangels vorhandener Projektunterlagen nicht möglich, da keine Informationen über die konstruktive Ausführung der Konsolen im Fugenbereich vorlagen. Der Techniker schlug sofort Alarm. Aus seiner Sicht war das Bauwerk akut einsturzgefährdet. Die Traunbrücke wurde daraufhin nach einer kurzen Krisensitzung seitens der Marktgemeinde Ebensee am Traunsee gesperrt.

Das Gutachten des beauftragten Statikers wurde vom Amt der OÖ. Landesregierung, Abteilung Brücken- und Tunnelbau, geprüft. Die Überprüfung ergab, dass eine Sanierung bzw. Instandsetzung der Brücke aufgrund der aufgezeigten Probleme nicht in einem wirtschaftlich vertretbaren Ausmaß zu realisieren sei. Ein Neubau der Brücke wurde beschlossen.

Um Fußgängern und Radfahrern sehr rasch die Mög-

lichkeit zu geben, die Traun nach wie vor zu überqueren, wurde eine Behelfsbrücke in Form einer Stahl-Holzkonstruktion hergestellt.

Im Juni 2018 wurde der neu gebaute Traunsteg auf Höhe des Bezirksseniorenheims für Fußgänger und Radfahrer offiziell eröffnet. Mit Fertigstellung des Traunstegs konnte nun mit dem Abriss der alten Traunbrücke begonnen werden, der planmäßig verlief. Anschließend wurde mit dem Neubau begonnen.

Die Baukosten der Traunbrücke belaufen sich auf ca. 3,7 Mio. Euro.

**Die neue Traunbrücke ist nun fertig, Anlass genug, am Freitag 21. Juni 2019 die Brücke gebührend zu feiern und segnen zu lassen.** Nach einjähriger Bauzeit wird um 13 Uhr die Traunbrücke offiziell ihrer Bestimmung übergeben. Neben der Eröffnungsfeier findet unter anderem ab ca. 11 Uhr als Rahmenprogramm eine Wirtschaftsmesse der Ebenseer Wirtschaftstreibenden statt. Für das leibliche Wohl mit musikalischer Unterhaltung rund um die Traunbrücke wird seitens der Wirtschaftstreibenden und Vereine bestens gesorgt. Die Marktgemeinde Ebensee am Traunsee lädt Sie herzlich zu dieser Veranstaltung ein, um gemeinsam die Eröffnung der Hauptverbindung unserer beiden Ortsteile zu feiern.

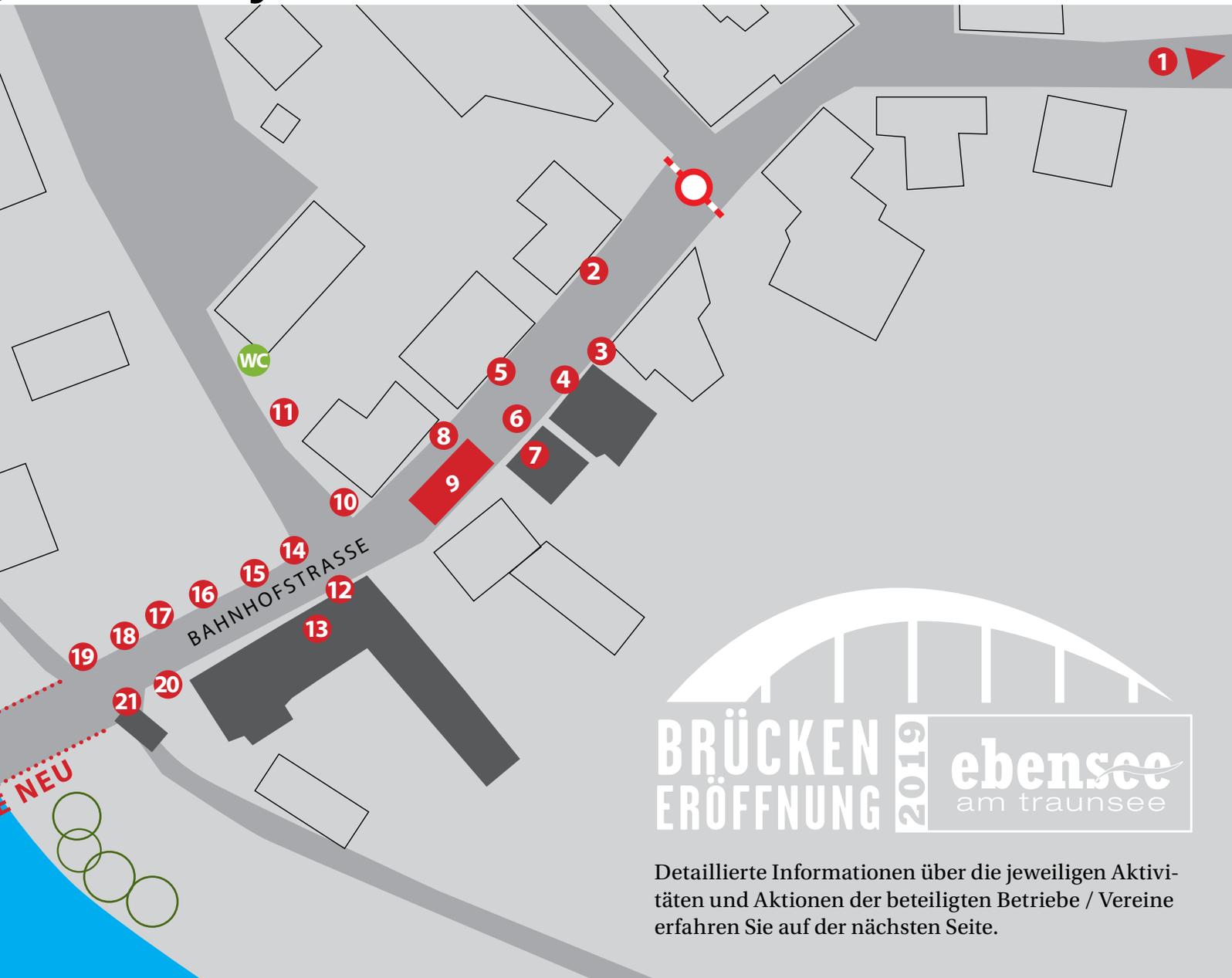
# Aktivitäten zur Brückeneröffnung am Freitag



- |                             |                                    |              |
|-----------------------------|------------------------------------|--------------|
| 1 Seeberg Apotheke          | 8 MEFE - Modelleisenbahn ☼         | 15 Elssine   |
| 2 nu.art surfstuff          | 9 FESTZELT ✕ 🎵                     | 16 Töpferst  |
| 3 Rotes Kreuz Ortstelle ☼ ✕ | 10 Hoppala ✕                       | 17 Rosa Wie  |
| 4 Sparkasse Salzkammergut ☼ | 11 Salzkammergut Glaserei          | 18 KieKo -   |
| 5 Fadenspiel                | 12 Früchte Eller - Obst & Gemüse ✕ | 19 Vrenis B  |
| 6 Autohaus Dorfner 2T       | 13 frey - Haus, Werkstatt, Garten  | 20 Dixie Ur  |
| 7 Bäckerei Reingruber ✕     | 14 Stiftwerk                       | 21 Bistro 54 |



# dem 21. Juni 2019



**BRÜCKEN ERÖFFNUNG 2019**  
**ebensee**  
 am traunsee

Detaillierte Informationen über die jeweiligen Aktivitäten und Aktionen der beteiligten Betriebe / Vereine erfahren Sie auf der nächsten Seite.

ibchen

esauer

Brigitte Kienesberger

astelecke

ypen &amp; an versch. Plätzen

&amp; Friends

**22** Marktschwärmerei 
**23** Kinderartikelverleih FFS

**24** Foodtruck 
**25** rad.sport hochhauser

**26** mia-Wirtschaftsraum Ebensee

**27** Verein i bin i 
**28** Erd & Apfel Bioladen  
**29** Leder Daxner

**30** Moka 
**31** Chili Beisl 
 Kulinarisches

 Musikalisches

 Spiel & Spass

 auch am Sa 22.6.



**3 Rotes Kreuz, Ortsstelle Ebensee am Traunsee:** Verschiedene Aktivitäten und Spiele der Jugendgruppe. Kulinarisch verwöhnt Sie die Feldküche mit Palatschinken, Kaiserschmarrn, Äpfelradl, Kaffee und Getränken.



**4 Sparkasse Salzkammergut:** „Live Sparefroh“ und „Sparefroh Schminken“ von 14 bis 16 Uhr; Gewinnspiel mit attraktiven Sachpreisen



**5 Fadenspiel - Wolle & Zubehör:** Umfangreiches und buntes Sortiment an hochwertigen Handstrickgarnen, welche ihr direkt vor Ort anstricken bzw. -häkeln könnt, um euch von der Qualität zu überzeugen. Jede Menge praktisches Zubehör sowie tolle Ideen und Anleitungen liegen zum sofortigen Vergnügen bereit.



**6 Autohaus Dorfner**  
Am Freitag und am Samstag: Präsentation aktueller Modelle des VW-Konzerns



**7 Bäckerei Reingruber**  
Eine kleine Überraschung aus der Stangerlkiste wartet auf Sie!



**8 Modelleisenbahnfreunde Ebensee (MEFE):** Präsentation einer Gartenbahn mit 3 x 1,5 m. Das Bestaunen und Besichtigen der Modelleisenbahn mit verschiedenen Loks – ein Highlight für Kinder und Junggebliebene!



**10 Cafe-Pub Hoppala**  
Genießen Sie gekühlte Getränke bei frischen Steckerlfischen.



**11 110 Jahre Salzammergut Glaserei:** Wir bieten Glas für innen und außen! Reparaturverglasung und Neubau: Glasdusche, Trennwände, Küchenrückwände, Spiegel, Glasdächer, Carportüberdachungen, Glasgeländer uvm. inklusive Planung und Ausführung. Copyshop-Passfoto-Hermes und DHL Paketstelle.

**12 Früchte Eller - Obst und Gemüse**  
Beim Eingangsbereich der Firma Frey können Sie fruchtige Schokospieße und spritzige Erdbeerbowle genießen!



**13 frey.präsentation** -184 jährige Geschichte der Firma Frey in Bildern, Produkten, Geschichten • frey.aktion – Sonderangebote in allen Abteilungen Haus-Werkstatt-Garten • frey.präsentation – Rasenmäher-Sonderaktion vor dem Geschäft



**14 Stiftwerk:** Manuel Drozdek, Hauptlieferant des „Holzkaisers“ in Bad Ischl, präsentiert Edles aus seiner Drechslerwerkstatt: Schreibgeräte, Schmuck, Rasierer, Flaschenverschlüsse, Gewürzmühlen und vieles mehr. Perfekte Produkte aus Holz für alle, die Wert auf Herkunft, Individualität und Nachhaltigkeit legen.



**15 Elsissine:** Hier können Sie verschiedenste Stoffe und Zubehör kaufen oder sich ein Ballkleid, Damen- und Kinderbekleidung nach eigenem Schnittmuster anfertigen lassen. [www.elsissine.at](http://www.elsissine.at)



**16 Töpferstübchen:** Handgefertigte Unikate aus Ton - Dekoartikel für Haus und Garten, Figuren und Gebrauchsgegenstände. Für alle Interessierten gibt es die Möglichkeit, selbst tätig zu werden und eigene Ideen zu verwirklichen.

**Rosa Wiesauer:** Kunsthandwerke wie Malereien (Vögel, Hirsche, Natur) auf Glas, Holz uvm. **17**

**KieKo - Brigitte Kienesberger:** Traditionelle handgestrickte Trachtengwandl für Groß und Klein! Modlstutzn, Jacken, Schultertücher und vieles mehr. **18**



**Vrenis Bastelecke:** Selbstgemachte Unikate wie Keramik, Taschen, Kerzen, Schmuck, Liköre, Stoffe, Kinderkleidung und vieles mehr. Ideale Geschenke für alle Anlässe oder für die Gestaltung im eigenen Heim. **19**



**Bistro 54 & Friends:** Direkt an der Traunbrücke stehen wir für Euch bereit. Kulinarisch haben wir uns etwas „Kleines und Feines“ einfallen lassen – zum Trinken werden wir Euch auch genügend bereit halten. **21**



**Marktschwärmerei:** Coworking Space mit Kinderbetreuung und Gemeinwohlforschung in Ebensee. Bei uns kannst du dich bei einem erfrischenden Sommercocktail über das brandneue Leader-Projekt Marktschwärmerei informieren. **22**



**Frauenforum Salzkammergut:** Unser Kinderartikelverleih steht jedem offen – für kurzfristigen oder auch längeren Bedarf an Kinderwagen, Hochstuhl, Laufwagen, Wippe und vieles mehr. Unsere Artikel sind alle neuwertig. Die Leihgebühr richtet sich nach der Zeit des Ausleihens. Vorbeischaun und sich informieren. **23**



**Foodtruck an der Traunbrücke:** Loaded fries (hausgemachte Steak Pommes mit üppig beladenen Toppings) • Cinnamonrolls • Geiste Sommer Drinks. **24**

**rad.sport hochhauser:** e-bike Test aller 2019er Modelle! Zur Brückeneröffnung schenken wir dir bis zu € 300,- beim Kauf eines e-bikes! **25**



**mia-Wirtschaftsraum Ebensee:** Historische Aufnahmen von den Einkaufsstraßen und markanten Plätzen Ebensees sowie der Geschichte des Einkaufsmarktes. Der Film wurde hergestellt durch Frisch werbeagentur, in Zusammenarbeit mit Alois Dejakum und dem museum.ebensee. **26**



**Erd & Apfel Bioladen:** Ab 11 Uhr Live Musik – der italienische Musiker Vincenzo Ribaudo (ribaudomusic.de) singt italienische Hits. Wir bieten regionale Bio-Produkte: Fruchtsäfte, Bier, Wein, Most, frische Bio-Erdäpfel Chips und Bio Chili Con Carne. **28**



**Leder Daxner:** Am Brückeneröffnungstag findet bei uns von 15.00 - 18.00 Uhr ein Nachmittag der offenen Werkstatt statt. "Über die Brücke geh'n und in die Werkstatt seh'n!" **29**



**MOKA:** Anlässlich der Wiedervereinigung der beiden getrennten Ortsteile, gastiert Harry Zaglmayrs „locos pocos circus“ aus Wien bei uns in der Marktgasse! Singing-song-writing in Straßenmusikqualität vom Feinsten. **30**



**Chili-Beisl in der Hauptstraße:** Gegrillte Fische vom Holzofengrill • Thai-Currys • Burger American style **31**

# DANKE

